



PROVINCE DE QUÉBEC / PROVINCE OF QUEBEC  
VILLE DE POINTE-CLAIRE / CITY OF POINTE-CLAIRE

AVIS PUBLIC / PUBLIC NOTICE

DEMANDES DE DÉROGATIONS MINEURES	REQUESTS FOR MINOR EXEMPTIONS
<p>Avis est par la présente donné qu'à la séance ordinaire du conseil municipal devant se tenir le <b>7 septembre 2021</b>, à 19 h 00, à l'hôtel de ville de Pointe-Claire, situé au 451, boulevard Saint-Jean, les demandes de dérogations mineures au Règlement de zonage PC-2775 suivantes seront étudiées :</p>	<p>Notice is hereby given that at the regular council meeting to be held on <b>September 7, 2021</b>, at 7:00 p.m. at Pointe-Claire City Hall, located at 451 Saint-Jean Boulevard, the following requests for minor exemptions to Zoning By-law PC-2775 will be considered:</p>
<p>1. Pour permettre au 54, avenue Parkdale :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) la construction d'un perron avec une superficie de 9,2m<sup>2</sup> (99pi<sup>2</sup>) plutôt que la superficie maximale autorisée de 3,7m<sup>2</sup> (39,9pi<sup>2</sup>); et</li><li>b) une superficie d'empiètement du perron en marge avant de 7,2m<sup>2</sup> (77,5 pi<sup>2</sup>) plutôt que la superficie maximale autorisé de 6m<sup>2</sup> (64,6pi<sup>2</sup>).</li></ul>	<p>1. To permit at 54 Parkdale Avenue:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) The construction of a landing with an area of 9.2m<sup>2</sup> (99ft<sup>2</sup>) rather than the maximum authorized area of 3.7m<sup>2</sup> (39.9ft<sup>2</sup>); and</li><li>b) An encroachment area of the front setback landing of 7.2m<sup>2</sup> (77.5ft<sup>2</sup>) rather than the maximum permitted of 6m<sup>2</sup> (64.6ft<sup>2</sup>).</li></ul>
<p>2. Pour permettre au 117, avenue King la reconstruction d'une galerie avec une marge de recul latérale gauche de 1,52m (5pi) plutôt que la marge de recul minimale requise de 2m (6,56pi).</p>	<p>2. To permit at 117 King Avenue the reconstruction of a veranda with a 1.52m (5ft) left lateral setback rather than the minimum required setback of 2m (6.56ft).</p>
<p>3. Pour permettre au 6701, autoroute Transcanadienne :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) L'installation d'une troisième enseigne là où seulement deux enseignes sont autorisées; et</li><li>b) L'installation d'une enseigne en saillie sur le mur du bâtiment.</li></ul>	<p>3. To permit at 6701 Transcanada Highway :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) The installation of a third sign where only two signs are authorized; and</li><li>b) The installation of a sign projecting from the building wall.</li></ul>
<p>Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à ces demandes au cours de la séance du 7 septembre 2021, ou peut faire ses commentaires par écrit, à l'attention du service des affaires juridiques et du greffe au 451, boulevard Saint-Jean, Pointe-Claire, Québec, H9R 3J3 ou par courriel au <a href="mailto:greffe@pointe-claire.ca">greffe@pointe-claire.ca</a>.</p>	<p>Any interested person may be heard by the municipal council in relation to these requests during the meeting scheduled for September 7, 2021, or may make their comments known in writing to the Legal Affairs and City Clerk Department at 451 Saint-Jean Boulevard, Pointe-Claire, Quebec, H9R 3J3 or by email at <a href="mailto:greffe@pointe-claire.ca">greffe@pointe-claire.ca</a>.</p>
<p>Veillez noter qu'en raison des mesures édictées par la Santé publique dans le contexte de la COVID-19, les places disponibles lors de la séance précitée seront limitées. Cette dernière sera diffusée sur le site Web de la Ville en direct et pourra également être consultée par la suite.</p>	<p>Please note that due to measures enacted by Public Health in the context of COVID-19, seats at the aforementioned meeting shall be limited. The meeting will be broadcasted live on the City's website and will equally be available for viewing afterwards.</p>
<p>Donné à Pointe-Claire, ce 18 août 2021</p>	<p>Given at Pointe-Claire, this August 18, 2021.</p>